

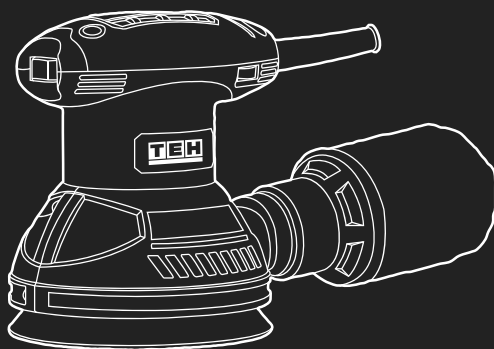
**ЭКЦЕНТРИКОВАЯ
ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА**

ИНСТРУКЦИЯ

TS 12532

TO BE YOUR EXCLUSIVE HELPER

Твой первоклассный помощник



ТЕН

Уважаемый покупатель!

Вы стали обладателем продукции торговой марки ТЕН, которая отличается эргономичным дизайном и высоким качеством исполнения. Мы надеемся, что наша продукция станет Вашим надежным помощником на долгие годы!

Рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию Вашего электроинструмента. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием технологий и улучшением рабочих качеств нашей продукции. Приобретенный Вами инструмент может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на надежность и безопасность эксплуатации.

Внимание! При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки.
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом и содержит серийный номер изделия, дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.
- авторизованный сервисный центр имеет право отказать в гарантийном обслуживании при отсутствии или не верно заполненном гарантийном талоне.
- не допускайте перегрузок инструмента. Повреждения инструмента, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечиваются гарантийным обслуживанием.

СОДЕРЖАНИЕ

Назначение	3
Правила техники безопасности	3
Технические характеристики	5
Комплектация	5
Описание конструкции	6
Подготовка к работе	6
Эксплуатация	7
Техническое обслуживание	8
Возможные неисправности и методы их устранения.....	8
Транспортировка и хранение	9
Утилизация	9
Срок службы	10
Гарантия	10

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Эксцентриковая шлифовальная машина предназначена для зачистки, шлифования и полирования деревянных, металлических и пластмассовых поверхностей, а также поверхностей из других аналогичных материалов, с помощью шлифовальной бумаги соответствующей зернистости.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Электробезопасность:

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

Личная безопасность:

Внимание! Не допускайте, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством.

Неправильное использование инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.
- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитную обувь и одежду).
- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.
- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.
- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.
- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы, связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

Дополнительные правила техники безопасности для эксцентриковых шлифовальных машин:

- Машина не должна касаться заготовки в момент включения, результатом этого может быть травмирование оператора.
- Никогда не работайте машиной без абразивного круга. Вы можете серьезно повредить подошву.
- Не давите на машину сильно. Чрезмерное давление может уменьшить эффективность шлифования, испортить абразивный круг и сократить срок службы машины.
- Дайте машине набрать максимальные обороты, прежде чем опустить машину на обрабатываемую поверхность.
- Используйте абразивные круги, диаметр которых соответствует диаметру подошвы
- Своевременно заменяйте изношенные круги. Эксплуатация инструмента с изношенными кругами может повредить подошву.
- Не работайте машиной на мокрой поверхности.
- В процессе работы выделяется большое количество мелкодисперсной

пыли, легко проникающей в дыхательные пути. Также пыль от некоторых ЛКМ, особенно нагретая в процессе шлифования, может быть канцерогенной. Во избежание ущерба здоровью производите работу в хорошо проветриваемом помещении, обеспечивайте пылеотвод и используйте средства защиты органов дыхания.

Критерии предельного состояния



Внимание! При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул модели:	TS12532
Номинальное напряжение В. и частота сети Гц.:	220В / 50 Гц
Номинальная мощность:	350 Ватт
Число оборотов:	8000-14000 об/мин
Тип двигателя:	щеточный
Амплитуда колебаний:	2,4 мм
Диаметр диска:	ø125 мм
Электронная регулировка оборотов:	есть
Возможность подключения к пылесосу:	есть

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Эксцентриковая шлифмашина – 1 шт.
 Мешок для сбора пыли – 1 шт.
 Комплект запасных угольных щеток – 1 шт.
 Руководство по эксплуатации – 1 шт.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ


РИС. 1

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подбор и крепление шлифовальной бумаги

Крупнозернистая шлифовальная бумага подходит для черновой обработки большинства материалов, а мелкозернистая бумага используется для финишной обработки.

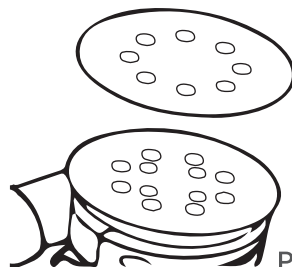
Если поверхность неровная, начните обработку крупнозернистой бумагой, чтобы выровнять поверхность. Затем можно использовать бумагу со средним зерном для устранения следов обработки крупнозернистой бумагой. В конце обработайте поверхность мелкозернистой бумагой.

АБРАЗИВНОСТЬ	ПРИМЕНЕНИЕ
< 80	Снятие лакокрасочных покрытий, подготовка шероховатых поверхностей.
80-120	Средство для торцевой шлифовки и сглаживания мелких неровностей.
>180	Отделка, очистка штукатурки и водяных пятен от дерева.

Крепление шлифовальной бумаги

Поскольку эксцентриковая шлифовальная машина оснащена рабочей подошвой с «липучкой», используйте специальную (перфорированную) шлифовальную бумагу.

- Переверните шлифовальную машину так, чтобы подложка была обращена вверх.
- Удалите всю грязь или посторонние предметы с подложки.


РИС. 2

- Наложите шлифовальную бумагу на рабочую подошву шлифовальной машины.
- Расположите так, чтобы отверстия в шлифовальной бумаге совпадали с отверстиями в рабочей подошве шлифовальной машины.
- Прижмите шлифовальную бумагу к рабочей подошве
- Убедитесь, что отверстия в шлифовальной бумаге совпадают с отверстиями в рабочей подошве электроинструмента, это гарантирует эффективное удаление пыли.

Шлифовальная бумага должна плотно прилегать к рабочей подошве и не должна отрываться. Никогда не используйте инструмент без шлифовальной бумаги.

Подключение пылесборника

Для сохранения обрабатываемой поверхности в чистоте эксцентриковая шлифовальная машина оснащена пылесборником. Наденьте пылесборник на патрубок для удаления пыли. Когда пылесборник наполнится, очистите его, выбрасывая содержимое в специальный контейнер.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Внимание! Перед началом работы проверьте целостность изделия, розетки, вилки и шнура питания, правильность сборки и надежность крепления всех узлов. Если вы используете удлинитель убедитесь, что шнур питания предназначен для электроинструмента.

Включение/выключение устройства

Инструмент включается с помощью переключателя ВКЛ/ВЫКЛ, расположенного на передней панели корпуса инструмента.

Чтобы включить инструмент, переместите переключатель вправо в положение "ВКЛ. (I)".

Чтобы выключить инструмент, переместите переключатель влево в положение "ВЫКЛ. (O)".

Регулировка скорости

Шлифмашина оснащена 6-ступенчатой регулировкой скорости, которая позволяет подобрать нужную скорость в зависимости от шлифуемого материала. Колесо регулировки позволяет увеличивать или уменьшать скорость с 8000 до 14000 оборотов в минуту.

Как правило, более высокая скорость используется для более твердых материалов и более низкая скорость – для более мягких материалов. Скорость удаления материала увеличивается с увеличением скорости.

Работа с эксцентриковой шлифовальной машиной

Рабочая подошва всей своей поверхностью должна лежать на обрабатываемом материале. Включите шлифовальную машину, выберите соответствующую частоту вращения, и, слегка нажимая на машину, перемещайте ее по обрабатываемому материалу круговыми движениями, в поперечном, либо продольном направлении.

Для черновой обработки используйте крупнозернистую шлифовальную бумагу, а для финишной обработки – мелкозернистую бумагу. Тип шлифовальной бумаги подбирайте исходя из опыта. Завершая обработку, ослабьте нажим на шлифовальную машину, приподнимите ее над обрабатываемой поверхностью, и только после этого отключите двигатель.

Рекомендуется чистить устройство сразу же после каждого использования.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Внимание!

Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах.

- В процессе эксплуатации угольные щетки подвержены износу. Своевременная замена угольных щеток значительно увеличит срок службы изделия.

Адреса сервисных центров ТЕН указаны на сайте teh-russia.ru.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Неисправен выключатель или иной электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Неисправен электродвигатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкое напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Износ щеток	Замените щетки или обратитесь в сервисный центр
	Неисправен регулятор оборотов	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Изделие перегревается	Повышенная нагрузка на изделие	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Недостаточный уровень смазки	Обратитесь в сервисный центр для проверки и добавки смазки
	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Изделие остановилось при работе	Полный износ щеток	Замените щетки или обратитесь в сервисный центр
	Заклинивание механизма	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Качество обработки неудовлетворительное	Изношена шлифовальная бумага	Замените бумагу
	Зернистость бумаги не соответствует обрабатываемому материалу или виду работы	Замените бумагу
	Повышенное давление на изделие	Снизьте прилагаемые усилия

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C).

11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 3 года.

Бытовое назначение подразумевает под собой непрерывное использование в течение 10-15 минут, затем отключение на 5 минут. Применение изделия в профессиональных и коммерческих целях не предусмотрено.

Не допускайте перегрузок инструмента. Повреждения инструмента, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечиваются гарантийным обслуживанием.

Производитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации оборудования в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы оборудования может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

13. ГАРАНТИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки на предмет комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

Актуальная информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте: teh-russia.ru/services

Сделано в Китае

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

YONGKANG ZONGBANG IMPORT
& EXPORT CO., LTD
21f, Jinmao mansion, Headquarters
center, Yongkang, Zhejiang, China

ИМПОРТЕР:

ООО «Трейд Групп»
Юр. адрес: 350062, г. Краснодар,
ул. Совхозная, дом №18, кв. 264

Тел: +7 (918)-041-57-56
e-mail: company@mytradegroup.ru

TEH



teh-russia.ru